



# Guía de evaluación de Escuelas Unificadas Globales de Olimpiadas Especiales

Un recurso para los Programas internacionales



**Special Olympics**





# Agradecimientos

## Autoría:

Michelle Yin  
*American Institutes for Research*

Jamie McPike  
*American Institutes for Research*

Deeza-Mae Smith  
*American Institutes for Research*

Karlee Naylor  
*American Institutes for Research*

## Contribuciones:

Meghan Hussey  
*Special Olympics International*

Ashlyn Smith  
*Special Olympics International*

---

MAJOR DONOR  
**ΙΣΝ / SNF**  
ΙΔΡΥΜΑ ΣΤΑΥΡΟΣ ΝΙΑΡΧΟΣ  
STAVROS NIARCHOS  
FOUNDATION

**Special  
Olympics**



 **AIR**<sup>®</sup>  
AMERICAN INSTITUTES FOR RESEARCH<sup>®</sup>



# Tabla de Contenidos

Pg. 4	Acerca de esta guía
Pg. 8	Capítulo 1: Análisis de la evaluabilidad
Pg. 12	Capítulo 2: Evaluación de la implementación/proceso
Pg. 22	Capítulo 3: Evaluación del impacto o resultado
Pg. 28	Capítulo 4: Métodos de análisis de datos
Pg. 33	Capítulo 5: Proceso de revisión ética
Pg. 36	Capítulo 6: Reportar y compartir la investigación
Pg. 41	Referencias



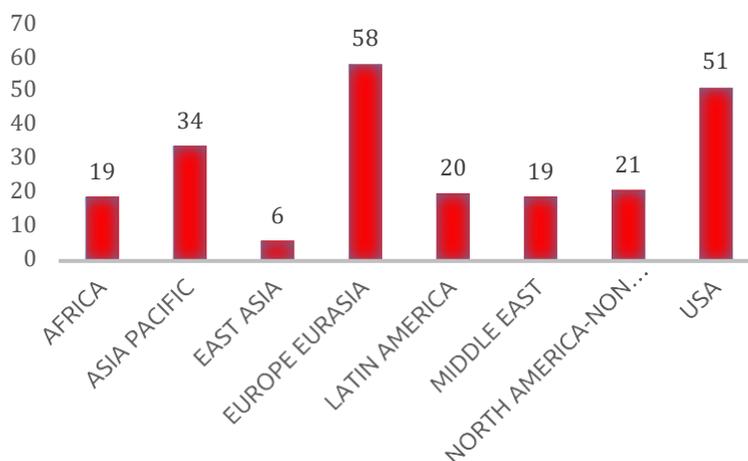
## Acerca de esta guía

Olimpiadas Especiales ha proporcionado oportunidades deportivas a nivel global, promoviendo el empoderamiento de las personas con discapacidad intelectual (DI) desde 1968. Más de 5 millones de atletas en más de 170 países forman parte de las actividades deportivas inclusivas de Olimpiadas Especiales, con el propósito de descubrir nuevas fortalezas, promover la inclusión, visibilidad y aceptación; reducir los estereotipos y construir relaciones entre las personas con y sin DI.

Escuelas Unificadas de Olimpiadas Especiales es un programa basado en las escuelas, el cual reúne a las y los estudiantes con y sin DI para actividades deportivas en un ambiente escolar. Está diseñado para promover la aceptación social y la inclusión de estudiantes con DI. Creemos que los/as estudiantes con y sin DI desarrollarán lazos de amistad y respeto mutuo cuando compartan experiencias en común. El programa de Escuelas Unificadas de Olimpiadas Especiales promueve oportunidades para la inclusión social de la juventud con DI en los centros educativos, a través de los Deportes Unificados (como la actividad central), el desarrollo de Liderazgo Juvenil Inclusivo y el Involucramiento de Toda la Escuela.

El programa de Escuelas Unificadas se ha adoptado en 177 países de las siete regiones globales (Figura 1) e incluye más de 100,000 escuelas y universidades fuera de los Estados Unidos. Se han desarrollado tres tipos de modelos de adaptación de Escuela Unificada, entre los que se incluyen: (1) el modelo de Escuelas Inclusivas, en el cual el programa se implementa en escuelas que incluyen a estudiantes con y sin discapacidad; (2) el modelo de asociación entre Escuelas tradicionales/regulares y Escuelas especiales, en el cual el programa se implementa a través de una asociación entre una escuela para estudiantes sin DI y una escuela para estudiantes con DI; y (3) el modelo de asociación entre Escuela y Comunidad, en el cual el programa se implementa a través de una asociación entre una escuela principal y socios de la comunidad quienes atienden a jóvenes con discapacidad.

FIGURA 1 . NÚMERO DE PAÍSES QUE HAN ADOPTADO LOS PROGRAMAS DE ESCUELA UNIFICADA POR REGIÓN HASTA EL 2018





Aunque existe un marco de trabajo establecido para la programación de Escuelas Unificadas, el modelo puede variar un poco en los distintos países, dependiendo del contexto educativo o de la fase de implementación para un programa de Escuelas Unificadas (programa emergente, en desarrollo o maduro). La Figura B1 del Apéndice B presenta una Teoría de cambio generalizada (o sea, un modelo de programa) para el programa de Escuelas Unificadas y muestra las conexiones entre las metas, actividades e impactos del programa.

Con base en el modelo de programa de Escuelas Unificadas, quienes implementan primero consiguen el apoyo de las partes interesadas (por ejemplo, personal de administración, el cuerpo docente, cuidadores/as) para identificar el mejor modelo de asociación para su contexto específico y para reclutar personas voluntarias, docentes y participantes que ingresen al programa. Después, el equipo de implementación del programa participa en actividades para crear conciencia acerca de los programas deportivos y la necesidad de fomentar un espacio de respeto para todas y todos los participantes. A continuación, el equipo de implementación crea equipos deportivos para la programación de deportes, planean eventos para toda la escuela y posiblemente crean otros programas de desarrollo inclusivos para participantes. Esas escuelas que albergan al menos dos eventos de Deportes Unificados por año calendario, se identifican como Escuelas Unificadas. Las escuelas que tengan la intención de convertirse en Escuelas Unificadas Campeonas deben moverse más allá de la actividad central (Deportes Unificados) al incorporar el desarrollo de Liderazgo Juvenil Inclusivo y actividades de Involucramiento de Toda la Escuela.

### ¿Qué es una Teoría de cambio?

Una Teoría de cambio es una imagen simple que conecta lo que hace su programa, a quién atiende en su programa, por qué y cómo funciona su programa y lo que espera lograr. Una Teoría de cambio clara es increíblemente útil para la implementación y evaluación de un programa porque le ayuda al personal del programa a comprender la conexión entre las actividades y los impactos del programa. También puede ayudarle al personal a identificar los factores que podrían afectar el éxito del programa, saber qué recursos se necesitan para mejorar el programa y a tomar decisiones más informadas que lleven a mayores impactos.

El programa de Escuelas Unificadas Campeonas (EUC) de Olimpiadas Especiales es un modelo para toda escuela que se apoya en tres componentes primarios: Deportes Unificados, Liderazgo Juvenil Inclusivo e Involucramiento de Toda la Escuela. Al reclutar estudiantes con DI para oportunidades de liderazgo en deportes, en el salón de clase y en la comunidad educativa en general, las metas a largo plazo de las Escuelas Unificadas Campeonas son: fomentar un cambio sostenible y crear un ambiente escolar en el que toda la población estudiantil, de todas las habilidades, se sienta aceptada. La mayoría de las Escuelas Unificadas Campeonas se ubican en los Estados Unidos, pero hay un número creciente de EUC fuera de los EE. UU. Existen más de 1,800 Escuelas Unificadas Campeonas a lo largo de casi 180 países.

Los estudios del programa de EUC en los Estados Unidos muestran varios impactos positivos de estas actividades, incluyendo un ambiente escolar más inclusivo para quienes tienen DI, una transición más sencilla de la escuela primaria a la secundaria para las y los estudiantes con DI y una reducción en el uso de lenguaje dañino al referirse a estudiantes con DI en las escuelas. Estos descubrimientos apoyan la noción de que las intervenciones en toda la escuela, como las dirigidas por las EUC, llevan a impactos positivos en la cultura escolar y pueden crear un ambiente de apoyo social y en el aprendizaje.



## Propósito de esta guía

Esta *Guía de evaluación de Escuelas Unificadas Globales de Olimpiadas Especiales* es una herramienta de enseñanza para ayudar al personal del Programa a que aprenda cómo evaluar sus programas. Esta herramienta ayuda al personal de Olimpiadas Especiales a comprender cómo operan sus programas, a identificar qué está funcionando y qué puede mejorarse y a realizar el seguimiento de los resultados a nivel global. Evaluar los procesos y efectos de su programa es particularmente crítico dada la falta de información del impacto de los programas de Olimpiadas Especiales a nivel global. Los estudios demuestran que el programa de Escuelas Unificadas afecta de forma positiva a estudiantes con y sin DI en los Estados Unidos, pero se conoce menos acerca de los efectos fuera de este país. Entonces, para informar los esfuerzos de implementación globales a Olimpiadas Especiales Internacional (SOI), es importante construir habilidades de evaluación a nivel local, examinar cómo se adaptan los programas de Escuelas Unificadas en los diferentes contextos y determinar cómo afectan a las y los estudiantes con y sin DI los distintos enfoques. Esta guía sirve como un primer paso hacia la creación de una cultura global de evaluación entre el personal de SOI.

## Organización de la guía

Esta guía de evaluación amigable con el usuario le proporciona al personal de Olimpiadas Especiales las herramientas que necesitan para llevar a cabo las evaluaciones de implementación e impacto de sus programas. La primera parte de la guía incluye un análisis de la evaluabilidad para ayudar a que el personal del Programa determine si su programa está listo para ser evaluado. El análisis de evaluabilidad incluye un cuestionario interactivo sobre el estado de implementación del programa, la disponibilidad de los datos del programa, el apoyo por parte de las partes interesadas clave y la capacidad de recolección de datos y recursos de evaluación. Este análisis le ayudará a decidir si debería llevar a cabo una evaluación de la implementación o del impacto para comprender mejor su programa. Todas las personas usuarias de esta guía deben comenzar con el análisis de evaluabilidad antes de continuar hacia las siguientes secciones.

Después del análisis de evaluabilidad, las siguientes dos secciones de la guía se enfocan en dos formas comunes de evaluación del programa: evaluación de la implementación y evaluación del impacto. Las evaluaciones de la implementación ayudan al personal a comprender si su programa está siendo implementado como se planeó, o no. Las evaluaciones de impacto se utilizan para comprender los efectos de los programas Unificados en las percepciones y conocimiento de las y los participantes del programa respecto a la inclusión social de estudiantes con DI. Cada sección explica cómo llevar a cabo cada tipo de evaluación y cómo recolectar y analizar los datos.

Compartir los hallazgos de su investigación es tan crítico como llevar a cabo una evaluación efectiva. Compartir los hallazgos de la investigación con posibles beneficiarios/as, partes interesadas, donantes, los medios y otros grupos puede ayudar a generar apoyo para sus programas y llevar a un cambio en las políticas. Por esta razón, la guía termina con instrucciones acerca de cómo compartir su investigación con las diferentes audiencias.



## Cómo utilizar esta guía

Cada sección de la guía incluye el propósito de sus capítulos y una lista de verificación de acciones que debería tomar para completar la sección. Los capítulos se organizan de acuerdo con el orden que debería seguir cuando se prepara para y llevar a cabo una evaluación. Todas las personas usuarias de la guía deberían comenzar con el análisis de evaluabilidad para determinar si su programa está listo para una evaluación y, si es así, identificar qué tipo de evaluación debería realizarse. Los siguientes dos capítulos de la guía detallan el proceso de llevar a cabo una evaluación de la implementación (o proceso) y una evaluación del impacto (o resultado). Una vez que decida qué tipo de evaluación realizar, vaya al capítulo correspondiente para seleccionar las preguntas de investigación y los métodos de investigación asociados que puede usar para investigar las preguntas. Esta guía también incluye una serie de protocolos de investigación con instrucciones acerca de cómo crear encuestas o cuestionarios de entrevista para utilizar en su estudio.

Después de que seleccione las preguntas de investigación y determine sus métodos, creará su protocolo de entrevista o encuesta siguiendo las instrucciones incluidas en esta guía. Cada protocolo incluye una lista amplia de preguntas posibles que puede hacerle a las personas que respondan, así que solo necesita elegir las preguntas que le ayudarán a responder a su pregunta de investigación.

Una vez que haya adaptado sus protocolos y seleccionado a quienes responderán, ¡está listo para realizar su investigación! Después de su proceso de investigación, puede consultar los capítulos de análisis de datos y difusión para determinar cómo sintetizar sus hallazgos y compartirlos con una audiencia más amplia.





## Capítulo 1: Análisis de la evaluabilidad



## Propósito

Esta sección explica el propósito de un análisis de evaluabilidad e incluye un cuestionario para ayudarle a decidir si su programa unificado está listo para ser evaluado.

## Lista de verificación

- ✓ *Revise el modelo de programa para comprender los aportes, actividades, resultados, riesgos y suposiciones.*
- ✓ *Reúname con el personal del Programa para aprender acerca del progreso de la implementación a la fecha.*
- ✓ *Responda a cada pregunta en la herramienta de valoración.*
- ✓ *Valore los resultados en cada sección de la herramienta de valoración para determinar si debe pasar a la siguiente sección.*

## Propósito de un análisis de evaluabilidad

Un análisis de la evaluabilidad ayuda a determinar si es posible realizar una evaluación de su programa. Si no es posible, este análisis le ayudará a identificar los pasos necesarios para prepararse para una evaluación. La evaluación de programa requiere muchos recursos, así que es importante decidir primero si su programa está listo para ser evaluado. Esto le ayudará a ahorrar valioso tiempo y dinero.

Hay dos tipos principales de evaluación de programa: evaluación de la implementación/proceso y evaluación del impacto/resultado. Las evaluaciones de implementación se enfocan en el proceso de implementación de un programa. Las evaluaciones de impacto se utilizan para identificar los efectos del programa en la población objetivo y otros resultados clave que son de interés. Para completar con éxito cualquier tipo de evaluación, un programa debe estar primero listo para una evaluación.

## Herramienta de análisis de evaluabilidad

La herramienta de análisis de evaluabilidad que aparece a continuación, le ayudará a determinar si su programa está listo para una evaluación. Si aún no lo está, esta herramienta le ayudará a identificar los pasos que debe seguir para preparar su programa para una evaluación. Además, los resultados del análisis de evaluabilidad

le ayudarán a prepararse para una evaluación porque muestran qué elementos deben estar en funcionamiento antes de la evaluación.

La herramienta de evaluación que está a continuación le ayuda a responder dos preguntas principales: (1) "¿El programa de Escuelas Unificadas en el País A está listo para una evaluación?" y (2) "¿Qué tipo de evaluación es apropiada con base en el estado de la implementación y enfoque adoptado en el País A?" (Ver la Figura 2)

### 1. ¿EL PROGRAMA DE ESCUELAS UNIFICADAS DEL PAÍS ESTÁ LISTO PARA UNA EVALUACIÓN?

La primera sección de la herramienta se enfoca en valorar qué tan preparado se está para una evaluación en tres áreas principales: *diseño del programa*, *implementación del programa* y *apoyo de las partes interesadas para una evaluación de programa*. A menudo, la razón por la que un programa no está listo para una evaluación es porque hay problemas con su diseño o implementación o porque existe falta de apoyo de las partes interesadas para realizar la evaluación.



## 2. ¿QUÉ TIPO DE EVALUACIÓN ES APROPIADA CON BASE EN LOS INTERESES DE INVESTIGACIÓN Y EL ESTADO DE LA IMPLEMENTACIÓN DE LOS PROGRAMAS EN EL PAÍS A?

La segunda sección de esta herramienta ayuda al personal de Olimpiadas Especiales a determinar si deben llevar a cabo una evaluación de la implementación o del impacto con base en el estado de la implementación, datos disponibles, capacidad de recolección de datos e intereses de investigación. Distintas preguntas de investigación se responden mejor ya sea con una evaluación de la implementación o del impacto, así que es esencial encontrar la metodología apropiada para cumplir con sus necesidades.

FIGURA 2 . PREGUNTAS DE EVALUABILIDAD Y ÁREAS DE ENFOQUE RELACIONADAS

Preguntas de evaluabilidad	Áreas de enfoque
<p><i>¿El programa de Escuelas Unificadas en el País A está listo para una evaluación?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Diseño del programa</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El programa ha estado funcionando durante seis meses o más</li> <li>- El programa tiene objetivos y actividades claros que están ligados a los resultados del programa</li> </ul> </li> <li>• <b>Implementación del programa</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El programa sirve a la población objetivo</li> <li>- El programa recolecta datos de implementación</li> </ul> </li> <li>• <b>Apoyo para la evaluación del programa</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El programa tiene suficientes recursos y capacidad para llevar a cabo una evaluación</li> </ul> </li> </ul>
<p><i>¿Qué tipo de evaluación es apropiado con base en los intereses de investigación y el estado de la implementación en el País A?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Evaluación de la implementación</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Quiénes son las partes interesadas?</li> <li>- ¿Cuál es el plan de implementación?</li> <li>- ¿En dónde opera el programa?</li> <li>- ¿Cuándo se introdujo el programa?</li> <li>- ¿Los procesos del programa difieren de los planes deseados?</li> <li>- ¿Cómo perciben el programa las y los participantes?</li> <li>- ¿Qué retos enfrenta el programa durante la implementación?</li> </ul> </li> <li>• <b>Evaluación del impacto</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Qué cambios han ocurrido como resultado del programa?</li> <li>- ¿Cuáles son los impactos de este programa en los indicadores clave de interés?</li> </ul> </li> </ul>



## Encontrar un socio de evaluación

Llevar a cabo una evaluación requiere una inversión considerable de tiempo y recursos y también demanda un tipo específico de experiencia en la materia. Para muchos Programas de SOI, puede que no sea posible llevar a cabo una evaluación por sí mismos, así que es sensato encontrar un socio de evaluación que ayude con el proceso. Hay varios tipos de organizaciones que pueden servir como buenos socios para una evaluación, entre ellos: universidades locales, equipos de investigación independientes y/o empresas de investigación. Para encontrar un socio, primero debe pensar acerca de las personas o grupos con quienes su oficina se ha asociado en el pasado. Por ejemplo, ¿su Programa ha trabajado con una universidad local para albergar un evento Unificado? ¿Alguien de su personal está afiliado a universidades o firmas de investigación? ¿Ha trabajado con o conoce a un investigador o investigadora independiente que esté familiarizado con sus programas?

Si su programa no cuenta con estas conexiones, un buen lugar para comenzar el proceso de encontrar un socio de evaluación ¡es simplemente preguntar! Puede comunicarse con universidades locales, consultores/as o compañías de investigación para determinar qué tan dispuestos/as están en asociarse para una evaluación. Muchas universidades tienen un departamento de educación física o de educación inclusiva, y esos podrían ser buenos sitios para encontrar docentes con quienes podría trabajar. Para encontrar consultores/as u otras compañías requerirá de algo de investigación o guía por parte de otras personas. Para todos los socios, querrá valorar su experiencia en los siguientes rubros, antes de comenzar una asociación:

- Recolección de datos cualitativos y/o cuantitativos
- Evaluaciones de impacto y/o implementación
- Realización de estudios con población infanto-juvenil con y sin discapacidad intelectual
- Realización de estudios en el país o región en el que usted trabaja

Una forma de saber si los posibles socios están calificados/as es preguntar por referencias o muestras de sus trabajos anteriores, para ver si pueden realizar con éxito las tareas listadas con anterioridad. Esto puede ayudarle a determinar si estos socios son una buena opción para sus necesidades de evaluación y preguntas de investigación.





## Capítulo 2: Evaluación de la implementación/proceso



### Propósito

Esta sección le ayudará a crear su diseño de investigación para una evaluación de implementación.

### Lista de verificación

- ✓ *Considere qué preguntas de investigación son las más importantes para comprender a lo largo de una evaluación.*
- ✓ *Evalúe la disponibilidad de ciertos tipos de datos y qué recolección de datos adicional debe realizarse.*
- ✓ *Pondere los costos y beneficios de los distintos métodos de investigación respecto a los recursos que tiene para realizar una evaluación.*

## ¿Qué es una Evaluación de la implementación?

Una evaluación de la implementación o del proceso ayuda a aclarar cómo trabaja un programa y qué procesos de implementación son los más y los menos efectivos. Este tipo de evaluación también ayuda a identificar cómo se implementa la programación de Escuelas Unificadas en países distintos y cómo se adaptan los programas en diferentes contextos. Valorar los procesos de implementación aumenta la calidad de los programas porque le proporciona al personal del Programa información importante acerca de cómo funciona el programa y por qué ciertas actividades tienen éxito o fracasan (Chen, 1998; Domitrovich y Greenberg, 2000). Las evaluaciones de proceso también se pueden utilizar para comprender mejor las razones detrás de los impactos del programa (o falta de ellos) así como las diferencias en los impactos del programa entre las poblaciones de interés (por ejemplo, estudiantes con discapacidad intelectual y quienes no la tienen).

## Preguntas de investigación para la evaluación de la implementación

Como se mencionó antes, si las preguntas de investigación que busca responder caen en cualquiera de las categorías mostradas en la Figura 3, debería llevar a cabo una evaluación de la implementación.

FIGURA 3 . CATEGORÍAS DE PREGUNTAS DE EVALUACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y PREGUNTAS MUESTRA DE INVESTIGACIÓN

Preguntas de evaluabilidad	Áreas de enfoque
<i>¿Quién?</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>¿Quiénes son las partes interesadas clave que implementan el programa Unificado?</i></li> <li>• <i>¿A qué población se dirige?</i></li> <li>• <i>¿Quiénes participan en los eventos del programa Unificado?</i></li> </ul>
<i>¿Qué?</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>¿Qué modelo de programa Unificado se adopta en su país/escuela (por ejemplo, inclusivo, segregado, asociación entre la escuela y la comunidad)?</i></li> <li>• <i>¿Cuáles son las metas y objetivos del programa Unificado en su país?</i></li> <li>• <i>¿Cuáles son las actividades del programa Unificado que se implementa en su país (por ejemplo, Involucramiento de Toda la Escuela, Deportes Unificados, actividades de Liderazgo Juvenil</i></li> </ul>



<p><i>¿Qué?</i></p>	<p><i>Inclusivo)?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>¿Qué cantidad de estudiantes (con y sin DI) participan en la programación de su país anualmente?</i></li> <li>• <i>¿Qué cantidad de escuelas implementan en la actualidad los programas Unificados en su país?</i></li> <li>• <i>¿Cuál es el calendario de implementación?</i></li> <li>• <i>¿Cuál es el presupuesto de implementación?</i></li> <li>• <i>¿Qué riesgos se asocian con el modelo de implementación del programa?</i></li> <li>• <i>¿Cuáles son las suposiciones del modelo de implementación del programa que deben cumplirse para que el programa logre los resultados clave?</i></li> <li>• <i>¿Cuáles son los resultados a corto, mediano y largo plazo del programa?</i></li> <li>• <i>¿Qué aspectos del programa original se implementaron según lo planeado?</i></li> <li>• <i>¿Qué aspectos del programa original no se implementaron según lo planeado?</i></li> <li>• <i>¿Qué aspectos del programa funcionan bien?</i></li> <li>• <i>¿Qué aspectos del programa no funcionan bien?</i></li> <li>• <i>¿Qué cambios se han hecho a la implementación del programa?</i></li> <li>• <i>¿Cuáles son las formas más y menos efectivas para reclutar nuevas Escuelas Unificadas en el País A?</i></li> <li>• <i>¿Cuáles son las formas más y menos efectivas para reclutar nuevas y nuevos participantes para Escuelas Unificadas en el País A?</i></li> <li>• <i>¿Cuáles son algunos de los éxitos del programa a la fecha?</i></li> <li>• <i>¿Qué factores han impulsado varios de los éxitos del programa vistos hasta la fecha?</i></li> <li>• <i>¿Qué le gusta y le disgusta a las y los estudiantes acerca de las actividades de Deportes Unificados?</i></li> <li>• <i>¿Qué le gusta y le disgusta a las y los estudiantes acerca de las actividades de Liderazgo Juvenil Inclusivo?</i></li> <li>• <i>¿Qué le gusta y le disgusta a las y los estudiantes acerca de las actividades de Involucramiento de Toda la Escuela?</i></li> <li>• <i>¿Cuáles son las oportunidades de liderazgo que han recibido las y los estudiantes como resultado de involucrarse en el programa de Escuelas Unificadas?</i></li> </ul>
<p><i>¿Dónde?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>¿En dónde se introdujo por primera vez el programa Unificado en el país A (por ejemplo, áreas rurales o urbanas, centros comunitarios o escuelas, etc.)?</i></li> <li>• <i>¿En dónde se está implementando actualmente el programa Unificado en el país A?</i></li> </ul>



<p><i>¿Cuándo?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>¿Cuándo se introdujo el programa Unificado en el País A o en la escuela A?</i></li> <li>• <i>¿Cuándo se llevó a cabo un evento Unificado en la escuela A?</i></li> </ul>
<p><i>¿Por qué?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>¿Por qué los programas Unificados no se implementan en ciertas áreas?</i></li> <li>• <i>¿Por qué ciertos aspectos del programa original no se implementaron según lo planeado?</i></li> <li>• <i>¿Por qué quienes implementan el programa hicieron cambios al modelo de implementación?</i></li> <li>• <i>¿Por qué las partes interesadas perciben que el programa es efectivo?</i></li> <li>• <i>¿Por qué las partes interesadas perciben que el programa no es efectivo?</i></li> <li>• <i>¿Por qué la implementación del programa varía entre contextos?</i></li> </ul>
<p><i>¿Cómo?</i></p>	<p><b>Preguntas a nivel del programa/sistema/escuela</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>¿Cómo se implementan los programas Unificados en las escuelas participantes?</i></li> <li>• <i>¿Cómo podría modificarse el modelo de programa para mejorar su implementación?</i></li> <li>• <i>¿Cómo perciben las partes interesadas la efectividad del programa?</i></li> <li>• <i>¿Cómo ha cambiado el número de escuelas participantes con el tiempo?</i></li> <li>• <i>¿Cómo se reclutan nuevas Escuelas Unificadas en el País A?</i></li> <li>• <i>¿Cómo está la efectividad del currículo de capacitación de las Escuelas Unificadas?</i></li> </ul> <p><b>Preguntas a nivel del estudiante</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>¿Cómo es el nivel de compromiso de las y los estudiantes participantes en los eventos del programa Unificado?</i></li> <li>• <i>¿Cómo perciben las y los estudiantes la efectividad del programa?</i></li> <li>• <i>¿Cómo es el nivel de compromiso de las y los estudiantes en las actividades de Liderazgo Juvenil?</i></li> <li>• <i>¿Cómo es el nivel de compromiso de las y los estudiantes en las actividades de Involucramiento de Toda la Escuela?</i></li> <li>• <i>¿Cómo es el nivel de compromiso de las y los estudiantes en las actividades de Deporte Unificado?</i></li> <li>• <i>¿Cómo podría modificarse el modelo de programa para mejorar el compromiso del estudiantado?</i></li> <li>• <i>¿Cómo ha cambiado el número de participantes (con y sin DI) con el tiempo a lo largo de todas las actividades Unificadas?</i></li> </ul>



## Cómo diseñar una evaluación de implementación

Las evaluaciones de implementación ayudan a determinar si las actividades del programa se están implementando según lo planeado. El enfoque principal de este tipo de evaluación es la fidelidad de la implementación, que se define como hasta qué grado se implementó un programa según la planeación original.

La fidelidad de la implementación consiste en cuatro dominios principales (Dane y Schneider, 1998; Domitrovich y Greenberg, 2000; Duerden y Witt, 2012):

- **APEGO:** Se refiere a qué tan cerca de las expectativas se encuentra la implementación del programa Unificado (modelo lógico, teoría del cambio o modelo de implementación del programa).
- **DOSIS:** Especifica qué tan a menudo se le proporciona un servicio o la cantidad de servicio que recibe un participante del programa.
- **CALIDAD DE LA ENTREGA:** Se refiere a cómo se proporcionó un servicio y la calidad general del servicio.
- **RESPUESTA DEL PARTICIPANTE:** Mide qué tan comprometido e involucrado/a está un individuo con el programa y los efectos percibidos de un programa.

La figura 4 proporciona ejemplos de componentes de evaluación, el dominio de implementación correspondiente, el tipo de pregunta de investigación de implementación asociada ("quién", "qué", "dónde", "cuándo", "por qué" y/o "cómo"), y los métodos de recolección de datos recomendados para investigar los dominios de implementación.



**Figura 4. Estrategia de evaluación de implementación de los programas Unificados**

<b>Componentes de la evaluación</b>	<b>Dominio de la implementación</b>	<b>Métodos de recolección de datos</b>	<b>Tipo de pregunta de investigación</b>
Se implementan los eventos de Deporte Unificado, Liderazgo Juvenil Inclusivo e Involucramiento de Toda la Escuela según lo planeado	Apego	Observaciones, entrevistas, grupos de discusión y/o revisión de documentación del programa	Preguntas de quién, qué, por qué y cómo
Número de eventos y participantes	Dosis	Documentación del programa y/o revisión de los datos de implementación	Pregunta de quién, qué, dónde y cuándo
Calidad del evento y entrega del programa	Calidad de la entrega	Observaciones, entrevistas, discusiones de grupos de enfoque y/o encuestas	Preguntas de dónde, cuándo, por qué y cómo
El compromiso de las y los participantes, qué tanto se ven involucrados/as en eventos y los efectos percibidos del programa	Respuestas de participantes	Observaciones, entrevistas, grupos de discusión, encuestas, revisión de datos de implementación	Preguntas de qué, cómo y por qué

## Métodos de recolección de datos

Recolectar datos de alta calidad cualitativos y cuantitativos es importante para cualquier evaluación. Recolectar datos de implementación le permite al personal y a los evaluadores/as de SOI conocer si el programa Unificado lleva a cambios a nivel de las y los estudiantes o de la escuela. El personal de SOI reportó que la implementación de los programas Unificados varía a lo largo de los países y las ubicaciones, así que es probable que los programas en diferentes ubicaciones puedan experimentar distintos grados de éxito (Durlak, 1998). Puede recolectar datos de implementación a través de varios métodos cualitativos y cuantitativos, incluyendo revisiones de la documentación, observaciones, encuestas, entrevistas, grupos de discusión y mediciones directas de los datos del programa. A continuación, describimos cada método con mayor detalle (también vea la Figura 5).



**REVISIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN DEL PROGRAMA.** La revisión de la documentación se trata de realizar un resumen de los materiales existentes del programa (minutas de las reuniones, informes de políticas, reportes, materiales promocionales, evaluaciones) para comprender las guías del programa, los procesos de implementación, objetivos del programa y resultados del programa, entre otros temas. Debido a que los documentos del programa son fáciles de obtener para el personal del Programa, resultan una fuente de datos económica la cual proporciona información sobre el historial y los cambios del programa. Además, una revisión de la documentación del programa es útil para verificar la precisión de los recuentos de las y los participantes, el personal o de las partes interesadas, recolectados a través de otros métodos de investigación.

**OBSERVACIONES.** Las observaciones se pueden utilizar para capturar los procesos en tiempo real y las diferencias entre lo que las personas dicen que hacen y sus acciones. Investigadores e investigadoras por lo general utilizan una guía de observación que incluye las partes clave del modelo de implementación del programa para observar. Las observaciones son útiles para capturar el rol de varias partes interesadas, sus interacciones, negociaciones, compromiso de participantes y las complejas dinámicas sociales que afectan la implementación del programa.

**ENCUESTAS.** Las encuestas les permiten a quienes investigan reunir datos cuantitativos directamente de las personas que se desea que respondan, a través de una variedad de canales, como las encuestas autoadministradas, las encuestas telefónicas, listas de verificación y encuestas con entrevistas cara a cara. Las encuestas también proporcionan datos de un gran número de participantes de la investigación acerca de la fidelidad de la implementación y el alcance del programa. Las encuestas por lo general incluyen preguntas cerradas (preguntas con un grupo de respuestas predeterminado) acerca de temas clave relacionados con la fidelidad de la implementación.

**ENTREVISTAS.** Las entrevistas se utilizan para conocer cómo está funcionando el programa según las personas. Las entrevistas se pueden llevar a cabo con una guía de entrevista<sup>1</sup> estructurada o semiestructurada, y las entrevistas incluyen una serie de preguntas abiertas (preguntas que no cuentan con respuestas predeterminadas) y se centran en un grupo de temas relacionados con los procesos, compromiso, efectos percibidos y/o experiencias del programa. Las entrevistas son útiles para capturar los datos que son difíciles de obtener en un grupo más grande y/o para realizar preguntas que podrían ser de naturaleza más delicada.

**GRUPOS FOCALES DE DISCUSIÓN** La investigación con grupos focales de discusión trata de guiar a un grupo de participantes a través de una conversación acerca de un tema en particular. Este método es útil para obtener varias perspectivas sobre cuestiones en particular y también ofrece la posibilidad de observar cómo interactúan los/as integrantes de los grupos durante la discusión (Morgan, 1996). Por lo general, los grupos focales de discusión incluyen de cinco a ocho participantes, quienes son guiados/as a través de varios temas de discusión por un facilitador o una facilitadora capacitada. Las discusiones con grupos focales ayudan al equipo de investigación a comprender las experiencias de un número mayor de beneficiarios/as en un periodo de tiempo menor.



**MEDICIONES DIRECTAS.** La revisión y análisis de los datos del programa actuales pueden proporcionar información importante acerca de los procesos del programa sin gastar recursos para recolectar datos (Linnan y Steckler, 2002). Cuando un Programa o una oficina nacional ha recolectado datos a lo largo de una evaluación en curso, estos se pueden utilizar para comprender en qué momento los procesos de implementación no siguieron el modelo planeado.

---

<sup>1</sup> Los protocolos de entrevista estructurados incluyen una lista de preguntas predeterminadas de la cual el equipo de investigación no se debe alejar. Las guías semiestructuradas incluyen una serie de temas que la persona entrevistadora debería cubrir durante la conversación, pero le dan más libertad para hacer preguntas de varias maneras y en diferentes secuencias. Por lo general, las entrevistas semiestructuradas requieren de entrevistadores/as con más habilidades para garantizar que las entrevistas se lleven a cabo de manera efectiva.



FIGURA 5 . VENTAJAS Y DESVENTAJAS DE LOS MÉTODOS DE EVALUACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN

Método	Uso	Ventajas	Desventajas
<b>Revisión de la documentación del programa</b>	Proporciona entendimiento dentro del apego de la implementación del programa, cambios a través del tiempo, dosis y calidad de la entrega	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los datos pueden ya existir</li> <li>• No interrumpe la implementación del programa</li> <li>• No requiere que se recluten participantes para la investigación</li> <li>• Se requieren pocos o nada de recursos para revisar los datos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede llevar mucho tiempo, dependiendo de la cantidad de datos disponibles</li> <li>• Datos limitados a lo que ya existe y está fácilmente disponible</li> <li>• La calidad de los datos puede variar entre las ubicaciones/escuelas o puede estar incompleta</li> </ul>
<b>Observación (Método cualitativo)</b>	Construye comprensión de cómo el programa o evento opera en realidad y de la calidad de la implementación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le permite aprender acerca de cómo se implementa el programa (al contrario de las percepciones de las y los encuestados)</li> <li>• Puede mostrar resultados inesperados</li> <li>• Puede mostrar dinámicas sociales entre participantes del programa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proceso de recolección de datos que lleva tiempo</li> <li>• Proceso de análisis de datos que lleva tiempo</li> <li>• La presencia de una o un observador puede influenciar potencialmente el comportamiento del grupo de participantes</li> <li>• Es difícil observar múltiples procesos a la vez</li> <li>• Puede ser difícil interpretar los comportamientos observados</li> </ul>
<b>Encuesta (Método cuantitativo)</b>	Recolecta información directamente de un grupo de personas definido (por ejemplo, partes interesadas o participantes)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay instrumentos estandarizados disponibles</li> <li>• Las encuestas pueden ser anónimas</li> <li>• Las respuestas estandarizadas pueden ser más fáciles de analizar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La muestra no siempre puede ser representativa</li> <li>• Puede tener una baja tasa de respuesta</li> <li>• Las respuestas cerradas o cortas no siempre pueden proporcionar la historia completa sobre la implementación</li> </ul>

<p><b>Encuesta</b> <i>(Método cuantitativo)</i></p>	<p>acerca de los efectos, calidad y participación del programa</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible obtener una gran cantidad de datos de forma rápida</li> <li>• Tiene un costo relativamente bajo de realización</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es adecuada para todos los tipos de encuestados/as (por ejemplo, las personas con un nivel más bajo de alfabetización).</li> <li>• Dependiendo de la longitud de la encuesta, aplicarla puede llevar mucho tiempo</li> </ul>
<p><b>Entrevistas</b> <i>(Método cualitativo)</i></p>	<p>Construir comprensión de las percepciones, impresiones o experiencias individuales de los eventos y programas Unificados</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A menudo tienen una mejor tasa de respuesta que las encuestas</li> <li>• Permite flexibilidad en las preguntas/sondeos</li> <li>• Permite que se reúna información más profunda sobre un grupo de temas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplicarla puede llevar mucho tiempo</li> <li>• Se requiere de entrevistadores/as hábiles</li> <li>• Menos anonimato de las personas que responden</li> <li>• Los datos son potencialmente más difíciles de analizar que los datos cuantitativos</li> </ul>
<p><b>Grupos Focales de Discusión</b> <i>(Método cualitativo)</i></p>	<p>Captura la información de las percepciones del grupo y las impresiones de los eventos y programas Unificados</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A menudo tienen una mejor tasa de respuesta que las encuestas</li> <li>• Permite flexibilidad en las preguntas/sondeos</li> <li>• Permite que se reúna información más profunda acerca de las dinámicas de un grupo</li> <li>• Puede recolectar información a profundidad de varios participantes al mismo tiempo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplicarla puede llevar mucho tiempo</li> <li>• Se requiere de facilitadores hábiles</li> <li>• Menos anonimato de las personas que responden</li> <li>• Los datos son potencialmente más difíciles de analizar que los datos cuantitativos</li> <li>• Las dinámicas de poder dentro del grupo participante pueden moldear las respuestas de las otras y los otros participantes</li> </ul>
<p><b>Análisis de datos de implementación</b></p>	<p>Comprenda las dosis, la calidad de la entrega y el compromiso de las y los participantes a nivel del programa</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Datos estandarizados a lo largo de las ubicaciones/ escuelas</li> <li>• Fácil de analizar y comparar a lo largo de los años y las ubicaciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recolectar los datos de manera consistente requiere de mucho tiempo</li> <li>• Es necesario proporcionarle entrenamiento al personal para la recolección de datos y el control de calidad</li> </ul>



## Capítulo 3: Evaluación del impacto o resultado



### Propósito

Esta sección le ayudará a crear su diseño de investigación para una evaluación de impacto.

#### \_\_\_\_\_ Lista de verificación

- ✓ Considere qué preguntas de investigación son las más importantes para comprender a lo largo de una evaluación.
- ✓ Evalúe la disponibilidad de ciertos tipos de datos y qué recolección de datos adicional debe realizarse.
- ✓ Pondere los costos y beneficios de los distintos métodos de investigación respecto a los recursos que tiene para realizar una evaluación.

## ¿Qué es una Evaluación del impacto?

La evaluación del impacto o de los resultados proporciona información acerca del efecto (positivo o negativo, intencionado o no intencionado) de una intervención y cuantifica el tamaño del efecto. Una evaluación del impacto puede valorar los efectos de los programas Unificados y la inclusión y conciencia general de la escuela sobre la discapacidad intelectual. Las evaluaciones de impacto pueden ayudar al personal de SOI a decidir si aumentan los programas cuando se encuentran impactos positivos, o a mejorar el diseño de los programas cuando se encuentra que no hay impactos o que estos son negativos. Las evaluaciones de impacto también se pueden utilizar para comparar la efectividad de distintos componentes de los programas Unificados (por ejemplo, Deporte Unificado en comparación con Liderazgo Juvenil Unificado). Las evaluaciones de impacto son principalmente una herramienta para comprender "qué funciona" en los programas Unificados y mejorar el diseño de programa.

## Preguntas clave de investigación de evaluación del impacto

Si las preguntas de investigación que desea responder caen en alguna de las categorías que se muestran en la Figura 6, y si tiene una manera de recopilar datos de un grupo de estudiantes con características similares a las de los/as estudiantes que participaron en los programas Unificados

pero no participarán en dichos programas durante su periodo de investigación, una evaluación de impacto es el enfoque de evaluación más adecuado.

**FIGURA 6 . CATEGORÍAS DE EVALUACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN Y PREGUNTAS MUESTRA DE EVALUACIÓN DEL IMPACTO**

Categoría	Preguntas muestra de investigación
<b><i>Impactos a corto plazo (conocimiento, habilidades, actitudes u opiniones medidas 1 año después de la implementación del programa)</i></b>	Preguntas de investigación de evaluación del impacto a nivel del estudiante <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo ha cambiado la conciencia de una o un estudiante acerca de sus compañeros/as con discapacidad después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> <li>• ¿Cómo han cambiado el crecimiento interpersonal, la confianza y las interacciones positivas en la escuela para las y los estudiantes con y sin DI después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> <li>• ¿Cómo cambian las interacciones entre las y los estudiantes con y sin DI después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> </ul>



Categoría	Preguntas muestra de investigación
<p><b><i>Impactos a corto plazo</i></b> <i>(cont.)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo han cambiado las percepciones de las capacidades de las y los estudiantes con DI después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> </ul> <p>Preguntas de investigación de evaluación del impacto a nivel de programa, sistema y escuela</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cuál es el impacto de los programas de Escuelas Unificadas para promocionar el clima escolar y la conciencia de la inclusión social?</li> </ul>
<p><b><i>Impactos a mediano plazo</i></b> <i>(comportamientos medidos entre dos y tres años después de la implementación del programa)</i></p>	<p><b>Preguntas de investigación de evaluación del impacto a nivel del estudiante</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo cambian las percepciones de las y los estudiantes con y sin DI respecto a la inclusión social (de estudiantes con DI) después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> <li>• ¿Cómo cambian las actitudes de las y los estudiantes con y sin DI respecto a la inclusión de estudiantes con DI en las clases después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> <li>• [Para estudiantes en programas escolares segregados]: ¿Cómo cambian las actitudes de las y los estudiantes con y sin DI respecto a la inclusión de estudiantes con DI en actividades compartidas después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> <li>• ¿Son las y los participantes en el programa de Escuelas Unificadas más propensos/as a tener una actitud positiva hacia la inclusión social de estudiantes con DI en comparación con quienes no participan?</li> </ul> <p><b>Preguntas de investigación de evaluación del impacto a nivel de programa/sistema/escuela</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cuál es el impacto de los programas de Escuelas Unificadas en la inclusión social y los resultados académicos a nivel escolar?</li> </ul>
<p><b><i>Impactos a largo plazo</i></b> <i>(condiciones o sostenibilidad medida después de tres años de implementación del programa)</i></p>	<p><b>Preguntas de investigación de evaluación del impacto a nivel del estudiante</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cuál es el impacto general de los programas de Escuelas Unificadas en la inclusión social para estudiantes con y sin DI?</li> <li>• ¿Cuál es el impacto de las actividades de apoyo entre pares en las interacciones sociales de estudiantes con DI?</li> <li>• ¿Cuál es el impacto a largo plazo de involucrarse en los programas de Deporte Unificado sobre la salud de las y los estudiantes, el nivel educativo y los resultados laborales?</li> <li>• ¿Hay una mayor participación en las actividades sociales para estudiantes con DI después de participar en los programas de Escuelas Unificadas? ¿Cómo ha cambiado la participación en actividades sociales para estudiantes con DI después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> <li>• ¿Hay un aumento significativo en la asistencia de estudiantes con DI a la escuela después de participar en los programas de Escuelas Unificadas? ¿Ha habido cambios en la asistencia escolar para estudiantes con DI después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> <li>• ¿Hay una reducción significativa en las bajas de estudiantes con DI después de participar en los programas de Escuelas Unificadas? ¿Ha habido cambios en las bajas escolares para estudiantes con DI después de participar en los programas de Escuelas Unificadas?</li> </ul> <p><b>Preguntas de investigación de evaluación del impacto a nivel de programa, sistema y escuela</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Hasta qué punto se mantienen (sostenibilidad) las actividades de los programas de Escuelas Unificadas?</li> <li>• ¿Cuál es el impacto a largo plazo de los programas de Escuelas Unificadas en la inclusión social y en los resultados académicos al nivel de la escuela?</li> </ul>



## Estrategia de evaluación del impacto

Dado que llevar a cabo una evaluación del impacto es un reto, sugerimos que el personal de SO se asocie con una universidad local o una institución de investigación para ejecutar una evaluación del impacto. En esta sección, describiremos varios enfoques de muestra que le ayudarán a familiarizarse con el proceso y las tareas que son parte de una típica evaluación del impacto. Normalmente, el equipo de investigación estimará el impacto de los programas Unificados al comparar los resultados de las escuelas Unificadas o de los/as estudiantes, con los resultados de las escuelas o estudiantes que no participan en programas Unificados. Un reto clave de las evaluaciones de impacto es imitar el contrafactual, encontrando un grupo de personas que sean lo más similares posible a las personas que participan en el programa Unificado, sin haber ellas mismas participado (es decir, el "grupo control"). Hay dos formas de construir un grupo de control: (1) diseño experimental, y (2) diseño cuasiexperimental (ver la Figura 7).

### DISEÑO EXPERIMENTAL: PRUEBA CONTROLADA ALEATORIA

Una prueba controlada aleatoria (RTC, por sus siglas en inglés) es un diseño de estudio que asigna de forma aleatoria a los participantes a un grupo experimental o a un grupo de control. Mientras se realiza la RTC, la única diferencia que se espera entre el grupo de control y el grupo experimental es la variable del resultado que se está estudiando.

### DISEÑO CUASIEXPERIMENTAL

Un diseño cuasiexperimental es una metodología de investigación que posee algunas, pero no todas, las características que definen a un experimento verdadero. En la mayoría de los casos, estos diseños examinan el impacto de una intervención sin asignar a los/as participantes a las condiciones de forma aleatoria. En vez de eso, el estudio de diseño cuasiexperimental utiliza datos secundarios para construir un grupo de comparación al aplicar procedimientos estadísticos como la regresión discontinua y el pareamiento por puntaje de propensión.

### FIGURA 7 . VENTAJAS Y DESVENTAJAS DE LOS MÉTODOS DE EVALUACIÓN DEL IMPACTO

Enfoque de evaluación	Ventajas	Desventajas	Métodos de recolección de datos
<b>Diseño experimental/RTC</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede inferir relaciones causales</li> <li>• Controla las amenazas para la validez interna</li> <li>• Puede ajustar el estudio para que responda a preguntas de investigación específicas acerca de los impactos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caro</li> <li>• Las consideraciones éticas podrían implicar que una pregunta de investigación no se puede investigar utilizando el diseño RTC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encuestas previas y posteriores y datos de implementación</li> </ul>
<b>Diseño Cuasiexperimental</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buen costo</li> <li>• Mayor generalización de los resultados porque los grupos existentes pueden representar una población más diversa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sesgos inherentes creados dentro de los grupos preexistentes</li> <li>• No siempre es posible encontrar grupos de control apropiados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Datos secundarios (por ejemplo, encuestas nacionales o estatales, datos administrativos) y análisis de los datos de la implementación</li> </ul>



## Métodos de recolección de datos

Los datos de alta calidad son importantes para realizar una evaluación de impacto exitosa (ver la Figura 8). Para los diseños experimentales y no experimentales, los evaluadores deben llevar a cabo una encuesta de referencia o de pretratamiento para valorar la equivalencia de las características clave entre los grupos de tratamiento y control antes de la asignación aleatoria de los/as participantes. La razón principal para hacer esto es confirmar que la aleatorización tuvo éxito. Al seguir la implementación del programa, o después de un periodo de tiempo durante su implementación, se realiza una encuesta posterior al tratamiento. Las diferencias en los resultados entre el antes y el después del tratamiento se pueden atribuir al programa. Los datos que proporcionan información sobre la implementación también deben ser recolectados y analizados para determinar si las personas en el grupo de control sufren de "contaminación", ya sea porque una intervención similar se está llevando a cabo en el área de control o debido a la "autocontaminación" (participantes del estudio que van del grupo de control al grupo de tratamiento y viceversa). Además, es importante revisar la deserción del grupo (es decir, cuando los/as participantes del estudio se retiran de la muestra entre una ronda de recolección de datos y otra) porque esto también puede producir resultados engañosos.

Método	Uso	Ventajas	Desventajas
<b>Encuesta</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para recolectar información previa y posterior al experimento directamente de los/as participantes del experimento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrumentos estandarizados diseñados para el experimento</li> <li>Es posible obtener una gran cantidad de datos de forma rápida</li> <li>Costo relativamente bajo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La muestra puede no ser representativa</li> <li>Puede tener una baja tasa de respuesta</li> <li>La tasa de deserción puede ser alta para la encuesta de recolección de datos posterior al experimento y puede afectar el análisis de evaluación del impacto</li> </ul>
<b>Medidas directas (datos de implementación)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use y analice los datos de implementación estandarizados para identificar el impacto del programa utilizando procedimientos estadísticos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Datos estandarizados a lo largo de las ubicaciones/escuelas</li> <li>Fácil de analizar y comparar a lo largo de los años y las ubicaciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recolectar los datos de manera consistente requiere de mucho tiempo</li> <li>Es necesario proporcionarle entrenamiento al personal para la recolección de datos y el control de calidad</li> </ul>



<p><b><i>Fuentes de datos secundarias</i></b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Analice los datos administrativos o las encuestas nacionales para valorar el impacto de los programas en una muestra más representativa</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Representativo a los niveles nacional o estatal y para múltiples años/oleadas</li><li>• Datos estandarizados a lo largo del estado/ubicación</li><li>• Disminuye los costos asociados con la recolección de grandes cantidades de datos</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acceso restringido a los datos/los datos podrían no estar disponibles para investigadores/as externos</li><li>• Información limitada sobre las variables de entrada y salida que son cruciales para nuestros estudios</li></ul>
---	---	---	---



## Capítulo 4: Métodos de análisis de datos



### Propósito

Esta sección le ayudará a preparar sus datos para el análisis y a realizar análisis de datos de evaluación cualitativa y/o cuantitativa.

### Lista de verificación

- ✓ Organice todos los datos cualitativos y/o cuantitativos que ha recolectado como parte de su evaluación.
- ✓ Determine el enfoque que adoptará para el análisis de datos.
- ✓ Valore si su equipo de evaluación necesita software de análisis de datos para trabajar.
- ✓ Siga los pasos descritos a continuación para preparar los datos para el análisis y luego analizar los datos.

## ¿Qué es el análisis de datos?

El análisis de datos es un proceso en el cual las personas investigadoras toman una gran cantidad de datos de texto (cualitativos) y/o numéricos (cuantitativos) y los reducen a piezas de conocimiento más pequeñas sobre los patrones clave, temas y valores atípicos en los datos. Hay varios métodos de análisis de datos distintos, y el cómo analizar sus datos dependerá de la investigación realizada y los tipos de datos recolectados. A continuación, hay algunos métodos que el personal de SOI y las personas que investigan pueden utilizar para analizar datos cuantitativos y cualitativos.

## Análisis de datos cuantitativos

Por lo general, los datos cuantitativos se recolectan a través de encuestas, datos de implementación o bases de datos secundarias.

### PREPARACIÓN DE LOS DATOS

**El primer paso para analizar datos cuantitativos es la preparación, que implica convertir datos sin procesar a un formato legible. Por lo general, este proceso incluye dos pasos.**

#### ***Paso 1. Validación y limpieza de los datos***

El propósito de este paso es garantizar que los datos se hayan ingresado de forma precisa y consistente en todas las escuelas/estudiantes. Para hacer esto, por ejemplo, el personal de SOI y las personas que investigan seleccionarían

una muestra aleatoria de encuestas completadas y validarían si los protocolos de recolección de datos se siguieron de manera correcta y si todos los objetos/elementos de datos se registraron de forma consistente. En esta etapa el equipo de investigación también examinará anomalías en los datos, por ejemplo, los datos individuales deben estar dentro de los rangos.

#### ***Paso 2. Codificación de los datos***

La codificación de datos es uno de los pasos más importantes en la preparación de los datos. Se refiere a agrupar y asignar valores a las respuestas de la encuesta, ingresar los datos en una base de datos prediseñada o transformar los datos al formato correcto (por ejemplo, un archivo de hoja de cálculo) para su análisis.

### MÉTODOS DE ANÁLISIS DE DATOS CUANTITATIVOS

Después de la codificación de datos, estos estarán listos para el análisis. Dos de los métodos de análisis de datos cuantitativos más utilizados son la estadística descriptiva y la estadística inferencial.

#### ***a. Estadística descriptiva***

Por lo general, resumir estadísticas descriptivas es el primer nivel de análisis, porque ayuda a quienes investigan a condensar los datos y encontrar patrones. Algunas estadísticas descriptivas de uso común son:



- Media: Promedio numérico de un grupo de
- Mediana: Punto medio dentro de un grupo de valores numéricos
- Moda: El valor más común entre un grupo de valores
- Porcentaje: Se utiliza para expresar cómo un valor o grupo de encuestados dentro de los datos se relaciona respecto a un grupo de encuestados de mayor tamaño
- Frecuencia: El número de veces que se encuentra un valor
- Rango: El valor más alto y más bajo en un grupo de valores

### **b. Estadística inferencial**

La estadística descriptiva proporciona números absolutos. Sin embargo, no explica la relación entre las variables. La estadística inferencial se utiliza para generalizar los resultados y hacer predicciones sobre una población más amplia. Por ejemplo, si queremos comprender la relación entre la frecuencia de asistencia a los eventos de Deporte Unificado de SOI sobre las percepciones de inclusión social de las y los estudiantes, podemos emplear dos tipos de análisis inferencial:



- Correlación: Esto describe la relación entre dos variables.  
Por ejemplo, la asistencia de participantes a los eventos de escuela Unificada puede estar correlacionada con la aceptación social de quienes tienen DI. Sin embargo, es importante notar que la correlación no es igual a la causalidad. Por ejemplo, mientras que puede haber una relación o correlación entre la asistencia a los eventos Unificados y la aceptación social de quienes tienen DI, una mayor asistencia a eventos Unificados no siempre causa o conduce a la aceptación social. En otras palabras, la relación entre las variables no siempre significa que la presencia de una variable llevará inevitablemente a resultados para otra variable.
- Regresión: Esto describe la relación entre dos variables. Por ejemplo, la regresión nos puede ayudar a suponer cuánto se incrementará el puntaje de la escala de inclusión social de una o un estudiante al asistir a un evento más de Deporte Unificado.



## Análisis de datos cualitativos

El análisis de datos cualitativos es diferente del análisis de datos cuantitativos, principalmente porque los datos cualitativos están conformados por palabras, observaciones, imágenes e incluso símbolos (Miles, Huberman y Saldaña, 2014). El análisis de datos cualitativos comienza organizando y luego codificando los datos para encontrar temas y patrones.

### PASO 1 . PREPARACIÓN DE LOS DATOS

El primer paso en el análisis de datos cualitativos es preparar los datos para la codificación. Dependiendo del tipo de datos cualitativos que pretenda analizar, este proceso de preparación puede incluir revisar las transcripciones de las entrevistas o grupos de discusión para garantizar que el texto es claro; combinar los datos cualitativos en un único archivo de análisis (por ejemplo, un archivo NVivo o un documento de Word) para garantizar que pueda comparar fácilmente los puntos de datos cualitativos; y desarrollar un plan para su análisis o su estructura de codificación.

Antes de analizar los datos cualitativos, el equipo de investigación puede preparar un libro de códigos de análisis que sirva como una guía general para saber cómo se clasificarán los datos. Dentro del libro de códigos, habrá varios "códigos" que pueden ser una palabra o una frase corta que represente un tema o una idea. Todos los códigos necesitan tener asignados títulos significativos para que puedan comprenderse con facilidad. La codificación se puede realizar de forma manual o utilizando software de análisis de datos cualitativos como NVivo, Atlasti 6.0, HyperRESEARCH 2.8, Max QDA u otras aplicaciones analíticas.

### PASO 2 . ANÁLISIS DE DATOS

Después de la preparación, el equipo de investigación puede comenzar el proceso de analizar los datos cualitativos. Hay varios enfoques para analizar datos cualitativos, incluyendo:

- **Análisis de contenido:** Este es uno de los enfoques más comunes para analizar datos cualitativos. Se utiliza para analizar información documentada en forma de textos, multimedia o incluso objetos físicos. El momento en el cual utilizar este método depende de las preguntas de investigación. El análisis de contenido por lo general también se utiliza para analizar las respuestas de las personas entrevistadas.
- **Análisis narrativo:** Este método se utiliza para analizar contenido de varias fuentes, como las entrevistas a las personas, observaciones de campo o encuestas. Se enfoca en utilizar las historias y experiencias compartidas por las personas para analizar las preguntas de investigación.
- **Análisis de discurso:** Al igual que el análisis narrativo, el análisis de discurso se utiliza para analizar las interacciones entre las personas. Sin embargo, el análisis de discurso se enfoca en analizar el contexto social en el que ocurrió la comunicación entre la persona que investiga y la que responde. El análisis de discurso también considera el día a día del ambiente de la persona que responde y utiliza esa información durante el análisis.
- **Teoría fundamentada:** Se refiere al uso de datos cualitativos para explicar por qué ocurrió cierto fenómeno. La teoría fundamentada lo logra estudiando una variedad de



casos similares en diferentes entornos y utilizando los datos para derivar explicaciones causales. El equipo de investigación puede alterar las explicaciones o crear nuevas explicaciones conforme estudian más casos hasta que lleguen a una explicación que cubra todos los casos.

Sin importar el enfoque adoptado, el análisis de datos cualitativos por lo general comienza con la codificación de los datos cualitativos.

Codificar es el proceso de agrupar datos en categorías relacionadas a ideas, conceptos o cuestiones relacionadas con el marco de trabajo de la investigación. Los códigos son etiquetas o marcas para asignar unidades de sentido a la información descriptiva o inferencial compilada durante un estudio. Codificar es un proceso que se da en varias etapas, pero siempre comienza con la creación de un libro de códigos.





## Capítulo 5: Proceso de revisión ética



### Propósito

Esta sección le ayudará a comprender las revisiones éticas y por qué es necesario obtener permiso para llevar a cabo la investigación con sujetos humanos.

### Lista de verificación

- ✓ Revise los procedimientos de revisión éticos específicos para el país.
- ✓ Revise los requisitos de aprobación del gobierno (además de los requisitos éticos/del Comité de Revisión Institucional).

## ¿Qué es la revisión ética?

Cuando realice investigaciones que tengan que ver con personas, es importante proteger la privacidad, los derechos y el bienestar de las personas participantes. La aprobación ética para un estudio de evaluación por lo general se obtiene a través del Comité de Revisión Institucional (CRI) de un país o de una institución. Los CRI están presentes en los Estados Unidos y en más de 80 países. Son comités independientes conformados por personas expertas quienes revisan la metodología de los estudios propuestos para determinar el cumplimiento con las guías éticas federales e internacionales. La recolección de datos solo puede comenzar después de que un estudio propuesto ha sido enviado, revisado y aceptado por un CRI o un cuerpo equivalente. Algunos países requieren que obtenga la aprobación ética de un CRI y también de una agencia de gobierno designada a nivel de provincia, distrito o local antes de comenzar la investigación.

## 1. ¿Por qué se necesita una revisión ética?

La aprobación del CRI tiene especial importancia cuando un estudio propuesto involucra la investigación

en niñas, niños o en integrantes de otras poblaciones vulnerables, incluyendo a quienes tienen discapacidad intelectual, porque la edad o discapacidad podría comprometer la capacidad de una persona para proporcionar su consentimiento. Cuando se trabaja con niñas, niños con y sin discapacidad intelectual, un CRI o un cuerpo equivalente tomará los cuidados adicionales necesarios para garantizar que se guarde la privacidad, los derechos y el bienestar de las personas participantes.

El proceso de asegurar la aprobación para llevar a cabo la investigación en sujetos humanos puede variar entre países. Es por esto que la Oficina para la Protección de los Sujetos Humanos en la Investigación (OHRP, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos mantiene una lista de leyes, regulaciones y guías que rodean la protección de los sujetos humanos para más de 130 países. Es importante que quienes investigan se familiaricen con las regulaciones en sus respectivos países porque las expectativas y requisitos para la aprobación puede variar entre los países. Sin embargo, las aprobaciones éticas por lo general necesitan que usted defina las metas específicas de investigación, preguntas y metodologías antes de enviar una solicitud para llevar a cabo la investigación.

## ¿Qué es el consentimiento informado?

El consentimiento informado es el proceso de explicar los objetivos, riesgos y beneficios para las y los participantes del estudio, así como los términos de confidencialidad de la investigación. Este proceso debe completarse antes de que las personas participantes se involucren en el estudio.



El consentimiento informado puede obtenerse de varias maneras, entre ellas:

- Consentimiento por escrito. El consentimiento por escrito requiere que la o el participante revise y firme una forma de consentimiento. Una o un testigo también debe firmar esta forma para certificar la firma del participante.
- Consentimiento verbal. El consentimiento verbal requiere que el investigador/a proporcione un panorama general del proceso del estudio y los términos de confidencialidad. Una vez que esto se le explique al participante, él o ella deberán confirmar de forma verbal que comprenden los términos y deberán aceptar de forma verbal que participarán. Este método de consentimiento es mejor para las personas participantes con un bajo nivel de lectura o de alfabetización, porque es posible que no puedan leer el formato o firmar con sus nombres. Este método de consentimiento también es apropiado en contextos en los que la o el participante podría no desear dejar un registro escrito de su participación.
- Acuerdo verbal. El acuerdo verbal es mejor para las niñas, niños y adolescentes menores de 18 años, quienes podrían no tener las habilidades de lectura o de alfabetización necesarias para comprender por completo la información en la forma de consentimiento escrito.
- Consentimiento para no participar. El consentimiento para no participar es un buen enfoque para obtener consentimiento para los/as participantes en eventos grandes, porque requiere que las personas cuidadoras manifiesten de forma explícita que **no** desean que sus niñas o niños participen en el estudio. Sin embargo, este enfoque requiere que el equipo de investigación distribuya formatos para la no participación antes del estudio. También asume que las personas cuidadoras tendrán las habilidades de lectura y alfabetización necesarias para revisar y comprender el formato.

Antes de que comience con su investigación, debe garantizar que tiene suficientes copias de su formato de consentimiento para todas las personas participantes. Para el consentimiento por escrito, garantice tener dos copias para cada participante, para que así la o el participante pueda conservar una de las copias y quien investiga pueda archivar la otra.





## Capítulo 6: Reportar y compartir la investigación



### Propósito

Esta sección le ayudará a comprender el valor de compartir los hallazgos de su investigación y los mejores enfoques para difundir los hallazgos con diversos grupos de partes interesadas.

### Lista de verificación

- ✓ Defina el propósito de la difusión y las posibles audiencias.
- ✓ Determine qué hallazgos de la evaluación son de mayor interés para las distintas partes interesadas.
- ✓ Evalúe si tiene la capacidad interna para difundir los hallazgos en el formato deseado.

## ¿Por qué debo compartir los hallazgos de la evaluación?

A menudo, compartir su investigación de forma efectiva es tan importante como llevar a cabo una evaluación. Compartir la investigación se puede utilizar para influenciar las políticas, para aumentar los fondos adicionales para los programas, para reportar el progreso de un programa y/o para ayudar al personal a mejorar la implementación.

## ¿Cómo comparto los hallazgos de la evaluación?

Para ayudar a facilitar el uso de su investigación, hay varios pasos importantes que debe seguir:

**PASO 1: DEFINA SU PROPÓSITO.** Hay varias razones distintas por las que podría desear compartir su investigación con audiencias más amplias. ¿Su propósito es informar a otros/as de su trabajo? ¿Es comenzar una conversación acerca de un tema importante? ¿Es reclutar nuevas y nuevos participantes para el programa? ¿Es crear un cambio en las políticas? Definir su propósito antes de compartir su investigación es clave para garantizar que su mensaje sea recibido por la audiencia deseada.

**PASO 2: DEFINA SU AUDIENCIA.** Cómo la difusión de su investigación depende de su audiencia objetivo, porque las audiencias tienen diferentes necesidades para la investigación. Las audiencias objetivo por lo general se

clasifican como *internas* y *externas*. Las audiencias internas son aquellas dentro de Olimpiadas Especiales. Las audiencias externas pueden incluir a legisladores, donantes, docentes, cuidadores/as o participantes en Deporte Unificado, entre otros.

**PASO 3: IDENTIFIQUE LOS HALLAZGOS DE SU INVESTIGACIÓN QUE SON LOS MÁS IMPORTANTES PARA LAS DISTINTAS AUDIENCIAS.** Las distintas audiencias seguramente estarán interesadas en aspectos diferentes de su proceso y hallazgos de investigación. Por ejemplo, los investigadores/as podrían estar interesados en la descripción de su metodología de evaluación y sus resultados, mientras que los legisladores/as podrían solo querer los aspectos destacados de los resultados que tiene que ver con sus prioridades en leyes y políticas. Definir las necesidades de las distintas audiencias le ayudará a maximizar el uso de su investigación.

**PASO 4: SELECCIONE UNA HERRAMIENTA PARA COMPARTIR SU INVESTIGACIÓN.** Sus materiales pueden tomar muchas formas con base en las audiencias a las que quiere alcanzar y sus necesidades. Estas herramientas incluyen reportes de evaluación, informes de políticas, infografías, comunicados de prensa, podcast y documentales, entre otras formas. Una vez que ha identificado sus metas, sus audiencias y sus necesidades, entonces seleccionará una herramienta de difusión que sea la más adecuada para su audiencia deseada.



**PASO 5: SELECCIONE UN CANAL DE DIFUSIÓN.** Ahora que tiene sus metas, audiencias objetivo, mensajes clave y herramientas de difusión, el paso final es identificar la mejor forma de compartir sus hallazgos (Figura 9). Por ejemplo, se pueden compartir historias cortas en video que documenten el impacto de su programa a través de las redes sociales o de comerciales en televisión. Los descubrimientos de un reporte de evaluación pueden compartirse con otras y otros integrantes del personal del programa durante las conferencias de Olimpiadas Especiales o a través de actualizaciones por correo electrónico o boletines. Identificar la y sus mejores canales para las distintas audiencias maximizará la posibilidad de que estas audiencias vean los hallazgos de su investigación.

**FIGURA 9. ENFOQUE CLÁSICO DE DIFUSIÓN PARA DISTINTAS AUDIENCIAS**

Audiencia	Herramienta de difusión	Canal de difusión
<b>Legisladoras y legisladores</b>	Informe de política, artículo en el periódico, texto en una página de opinión	Comunicado de prensa, redes sociales, periódico
<b>Personal del programa</b>	Reporte de evaluación, infografía	Mensaje de correo electrónico, conferencia del equipo de Olimpiadas Especiales, boletín del Programa
<b>Investigadoras e investigadores</b>	Artículo en un periódico, reporte de evaluación	Presentación en la conferencia, sitio web del programa
<b>El cuerpo docente</b>	Reporte de evaluación, podcast, documental, infografía	Redes sociales, eventos comunitarios, sitio web, evento de programa, radio, televisión
<b>Personas Cuidadoras</b>	Podcast, documental, infografía	Redes sociales, evento comunitario, sitio web del programa, radio, televisión
<b>Posibles beneficiarias y beneficiarios</b>	Podcast, documental, infografía	Redes sociales, evento comunitario, sitio web del programa, radio, televisión
<b>Donantes</b>	Infografía, informe de políticas, artículo de noticia	Redes sociales, comunicado de prensa, sitio web del programa



# Conclusión

Esta *Guía de evaluación de Escuelas Unificadas Globales de Olimpiadas Especiales* sirve principalmente como una herramienta de enseñanza para ayudar al personal del Programa a que aprenda cómo evaluar sus programas. Al proporcionar al equipo de implementación del programa las herramientas necesarias para llevar a cabo evaluaciones rigurosas y confiables, la guía ayuda al personal de Olimpiadas Especiales a comprender mejor cómo operan sus programas, qué está funcionando, qué puede mejorarse y cómo hacer el seguimiento de los resultados a nivel global.

Para valorar su conocimiento, tómese unos minutos para completar el siguiente cuestionario (Figura 10). Si hay áreas que no le son familiares, se le redirigirá a la sección apropiada dentro de esta guía de evaluación.

**FIGURA 10. CONJUNTO DE HERRAMIENTAS DE EVALUACIÓN PARA VALORACIÓN DEL CONOCIMIENTO**

Pregunta	Verdadero	Falso
1. <i>Sé por qué es importante evaluar mi programa.</i>		
2. <i>Sé si mi programa está listo para ser evaluado.</i>		
3. <i>Si mi programa no está listo para ser evaluado, sé cuáles son los próximos pasos que debo tomar para prepararlo para la evaluación.</i>		
4. <i>Sé qué clase de evaluación es la más adecuada para mis intereses y mi programa.</i>		
5. <i>Sé el propósito de una evaluación de la implementación.</i>		
6. <i>Sé cómo diseñar y llevar a cabo una evaluación de la implementación.</i>		
7. <i>Sé el propósito de una evaluación del impacto.</i>		
8. <i>Sé cómo diseñar y llevar a cabo una evaluación del impacto.</i>		
9. <i>Sé la diferencia entre una evaluación de la implementación y una evaluación del impacto.</i>		
10. <i>Sé cómo analizar los datos cuantitativos/numéricos.</i>		
11. <i>Sé cómo analizar los datos cualitativos/textuales/visuales.</i>		
12. <i>Sé por qué son necesarias las aprobaciones éticas para las investigaciones que implican participantes humanos.</i>		
13. <i>Sé la diferencia entre consentimiento y acuerdo.</i>		
14. <i>Sé por qué es importante compartir los hallazgos de mi investigación.</i>		
15. <i>Sé cuál es el mejor enfoque para difundir los hallazgos de mi investigación.</i>		



**PREGUNTAS 1 a 4.** Si respondió "falso" a cualquiera de estas preguntas, por favor consulte el Capítulo 1 para comprender por qué es importante evaluar sus programas y determinar si su programa está listo para una evaluación.

**PREGUNTAS 5 a 9.** Si respondió "falso" a cualquiera de estas preguntas, por favor consulte los Capítulos 2 y 3 para determinar qué tipo de evaluación debería llevar a cabo y para distinguir entre una evaluación de la implementación y una evaluación del impacto.

**PREGUNTAS 10 y 11.** Si respondió "falso" a cualquiera de estas preguntas, por favor consulte el Capítulo 4 de la guía para comprender las mejores prácticas para el análisis de datos cualitativo y cuantitativo.

**PREGUNTAS 12 y 13.** Si respondió "falso" a cualquiera de estas preguntas, por favor consulte el Capítulo 5 de esta guía para comprender por qué es importante obtener aprobación ética para las investigaciones que involucran participantes humanos y los diferentes tipos de consentimiento que puede obtener para su investigación.

**PREGUNTAS 14 y 15.** Si respondió "falso" a cualquier de estas preguntas, por favor consulte el Capítulo 6 para comprender por qué es importante difundir los hallazgos de la investigación y los mejores métodos para compartir los resultados de la evaluación.

Si cualquiera de las preguntas sigue sin estar clara, puede encontrar recursos adicionales en los apéndices de esta guía. Los apéndices incluyen protocolos detallados para distintos métodos de investigación, ejemplos de materiales de difusión efectivos, una lista completa de preguntas de evaluación, un texto de consentimiento para su uso con las personas participantes en la investigación y otros recursos relevantes. Esta guía tiene la intención de ser utilizada, así que siéntase libre de compartirla con sus colegas para garantizar que los demás se involucren en el proceso de evaluación.





# Referencias

- Chen, H. (1998). Theory-driven evaluations. *Advances in Educational Productivity*, 7, 15–34
- Dane, A.V. y Schneider, B.H. (1998) Program integrity in primary and early secondary prevention: Are implementation effects out of control. *Clinical Psychology Review*, 18, 23-45. doi:10.1016/S0272-7358(97)00043-3
- Domitrovich, C. E., & Greenberg, M. T. (2000). The Study of Implementation: Current Findings from Effective Programs that Prevent Mental Disorders in School-Aged Children. *Journal of Educational and Psychological Consultation*, 11(2), 193–221. doi: 10.1207/s1532768xjepc1102\_04
- Duerden, M.D & Witt, P.A. (2012). Assessing Program Implementation: What It Is, Why It's Important, and How to Do It. *Journal of Extension*, 50, 1. Recuperado de <https://eric.ed.gov/?id=EJ1042336>
- Durlak, J. A. (1998). Common risk and protective factors in successful prevention programs. *American Journal of Orthopsychiatry*, 68(4), 512–520. doi: 10.1037/h0080360
- Steckler, A. & Linnan, L. (2002). *Process evaluation for public health interventions and research*. San Francisco, CA: Jossey-Bass Publishers.
- Miles, M.B., Huberman, A.M. y Saldana, J. (2014) *Qualitative Data Analysis: A Methods Sourcebook*. Sage, London.
- Morgan, D.L. (1996). Focus Groups. *Annual Review of Sociology*, 22, 129-152. Doi: 10.1146/annurev.soc.22.1.129



# Apéndice A. Textos y procesos para el consentimiento informado

## Proceso de consentimiento informado

Tal como se describió en el Capítulo 5 de esta guía, usted debe obtener el consentimiento de parte de todas y todos los participantes en la investigación antes de comenzar con la misma. El tipo de consentimiento que necesita obtener depende de los requisitos de su CRI local, así como de las características de la población que estudiará.

A continuación, hay una serie de textos de consentimiento que puede utilizar, dependiendo del tipo de participante en la investigación y el tipo de consentimiento que usted desee obtener.

- **CONSENTIMIENTO POR ESCRITO.** El consentimiento por escrito requiere que la o el participante revise y firme una forma de consentimiento. Una o un testigo también debe de firmar este formato para certificar que la persona participante firmó el formato.
- **CONSENTIMIENTO VERBAL.** El consentimiento verbal requiere que el investigador/a proporcione un panorama general del proceso del estudio y los términos de confidencialidad. Una vez que se esto se explique, la persona participante deberá confirmar de forma verbal que comprenden los términos y que acepta participar. Este método de consentimiento es mejor para las y los participantes con un bajo nivel de lectura y de alfabetización, ya que es posible que no puedan leer el formato o firmar con sus nombres. Este método de consentimiento también es apropiado en contextos en los que las y los participantes podrían tener reservas de dejar un registro escrito de su participación.
- **ACUERDO VERBAL.** El acuerdo verbal es mejor para las niñas, niños y adolescentes menores de 18 años, quienes podrían no tener las habilidades de lectura o de alfabetización necesarias para procesar por completo la información en el formato de consentimiento.
- **CONSENTIMIENTO PARA NO PARTICIPAR.** El consentimiento para no participar a menudo es un buen enfoque para obtener consentimiento para las y los participantes en eventos grandes, porque requiere que las personas cuidadoras manifiesten de forma explícita que no desean que sus niñas o niños participen en el estudio. Sin embargo, este enfoque requiere que el equipo de investigación distribuya formatos para la no participación antes del estudio. Este enfoque también asume que las personas cuidadoras tendrán las habilidades de lectura y alfabetización necesarias para revisar y comprender el formato.

Previamente al inicio de su investigación, debe garantizar que tiene suficientes copias de su formato de consentimiento para todas y todos los participantes. Para el consentimiento por escrito, garantice tener dos copias para cada participante, para que así la o el participante pueda conservar una de las copias y el investigador/a pueda archivar la otra.



### TEXTO PARA EL CONSENTIMIENTO

Gracias por tomarse el tiempo para hablar conmigo el día de hoy. Soy [INSERTE SU NOMBRE] de Olimpiadas Especiales y llevaré a cabo la [ENCUESTA, ENTREVISTA, GRUPO DE ENFOQUE, OBSERVACIÓN] de hoy. Soy parte de un equipo de investigación que evalúa los programas de Olimpiadas Especiales en [INSERTE UBICACIÓN/PAÍS].

El propósito de esta [ENCUESTA, ENTREVISTA, GRUPO DE ENFOQUE, OBSERVACIÓN] es obtener información más profunda acerca de su experiencia con el programa de Olimpiadas Especiales, así como la implementación de las actividades del programa. Esperamos escuchar sus opiniones y experiencias acerca de varios temas y le animamos a que sus respuestas sean sinceras. La información se utilizará para mejorar el programa de Olimpiadas Especiales en [INSERTE UBICACIÓN/PAÍS] en el futuro.

Siéntase libre de hablar con libertad, ya que su nombre será mantenido en secreto, separado del registro de nuestra conversación y de cualquier otra información asociada. Solo el personal de Olimpiadas Especiales y el equipo de investigación que trabaja con este personal tendrán acceso a su nombre y a la información que proporcione, y esto solo se utilizará potencialmente para el seguimiento y los propósitos relacionados con la investigación. Toda la información que sea recolectada en este estudio se tratará con confidencialidad. Aunque el equipo hará que los resultados estén disponibles, ninguna persona será identificada de manera individual ni de alguna otra forma. Hay un riesgo mínimo asociado con esta entrevista, aunque algunas de las preguntas podrían ser de naturaleza sensible. Sin embargo, la participación en esta discusión es completamente voluntaria, y puede elegir retirarse en cualquier momento.

La sesión de hoy tomará aproximadamente [INSERTE EL TIEMPO]. Su participación es voluntaria. En cualquier momento puede decidir dejar de participar. Tampoco tendrá que responder a las preguntas que no desee responder. El no responder a las preguntas no afectará su acceso a ninguno de los servicios que reciba actualmente o que pueda recibir de Olimpiadas Especiales. En cualquier momento puede indicar que no desea que sus palabras se citen. Aunque podría interrumpir con algunas preguntas o pedir aclaraciones o detalles, esta será su oportunidad para hablar con libertad acerca de sus experiencias.

- ¿Tiene alguna duda acerca de lo que acabo de explicarle?
- ¿Está de acuerdo con participar en la discusión de hoy?
- Si fuera el caso, ¿otorga su consentimiento para que esta entrevista se grabe?

Si tiene alguna pregunta acerca de lo que acabo de explicarle, puede contactar al director/a del estudio en:

[INSERTE INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL DIRECTOR/A DEL ESTUDIO]

Por favor, indique su consentimiento para participar en esta [ENCUESTA, ENTREVISTA, GRUPO DE ENFOQUE, OBSERVACIÓN] escribiendo su nombre a continuación, firmando con su nombre e indicando la fecha de su firma.

Nombre del participante en el estudio:



Firma del participante en el estudio:

---

Firma del testigo/a:

---

Fecha de la firma:

---

### TEXTO PARA EL CONSENTIMIENTO VERBAL

Gracias por tomarse el tiempo para hablar conmigo el día de hoy. Soy [INSERTE SU NOMBRE] de Olimpiadas Especiales y llevaré a cabo la [ENCUESTA, ENTREVISTA, GRUPO DE ENFOQUE, OBSERVACIÓN] de hoy. Soy parte de un equipo de investigación que evalúa los programas de Olimpiadas Especiales en [INSERTE UBICACIÓN/PAÍS].

El propósito de esta [ENCUESTA, ENTREVISTA, GRUPO DE ENFOQUE, OBSERVACIÓN] es obtener información más profunda acerca de su experiencia con el programa de Olimpiadas Especiales, así como la implementación de las actividades del programa. Esperamos escuchar sus opiniones y experiencias acerca de varios temas y le animamos a que sus respuestas sean sinceras. La información se utilizará para mejorar el programa de Olimpiadas Especiales en [INSERTE UBICACIÓN/PAÍS] en el futuro.

Siéntase libre de hablar con libertad, ya que su nombre será mantenido en secreto, separado del registro de nuestra conversación y de cualquier otra información asociada. Solo el personal de Olimpiadas Especiales y el equipo de investigación que trabaja con este personal tendrán acceso a su nombre y a la información que proporcione, y esto solo se utilizará potencialmente para el seguimiento y los propósitos relacionados con la investigación. Toda la información que sea recolectada en este estudio se tratará con confidencialidad. Aunque el equipo hará que los resultados estén disponibles, ninguna persona será identificada de manera individual ni de alguna otra forma. Hay un riesgo mínimo asociado con esta entrevista, aunque algunas de las preguntas podrían ser de naturaleza sensible. Sin embargo, la participación en esta discusión es completamente voluntaria, y puede elegir retirarse en cualquier momento.

La sesión de hoy tomará aproximadamente [INSERTE EL TIEMPO]. Su participación es voluntaria. En cualquier momento puede decidir dejar de participar. Tampoco tendrá que responder a las preguntas que no desee responder. El no responder a las preguntas no afectará su acceso a ninguno de los servicios que reciba actualmente o que pueda recibir de Olimpiadas Especiales. En cualquier momento puede indicar que no desea que sus palabras se citen. Aunque podría interrumpir con algunas preguntas o pedir aclaraciones o detalles, esta será su oportunidad para hablar con libertad acerca de sus experiencias.

- ¿Tiene alguna duda acerca de lo que acabo de explicarle?
- ¿Está de acuerdo con participar en la discusión de hoy?
- Si fuera el caso, ¿otorga su consentimiento para que esta entrevista se grabe?

Si tiene alguna pregunta acerca de lo que acabo de explicarle, puede contactar al director/a del estudio en: [INSERTE INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL DIRECTOR DEL ESTUDIO]



### TEXTO DE ACUERDO VERBAL (PARA MENORES DE 18 AÑOS)

Hola, mi nombre es [INSERTE NOMBRE DEL INVESTIGADOR/A]. Muchas gracias por estar aquí hoy. Te estamos invitando a ser parte de una actividad para ayudarnos a comprender lo que las niñas, niños y adolescentes piensan de las actividades de Olimpiadas Especiales.

¿Qué es un estudio de investigación?

Los estudios de investigación nos ayudan a aprender cosas nuevas. Podemos probar y explorar nuevas ideas. Para este estudio, primero te haremos una pregunta. Entonces tú nos darás una respuesta, y tus respuestas nos ayudarán a comprender nuevas cosas acerca de Olimpiadas Especiales. Este papel habla acerca de nuestra investigación y de la elección que tienes para participar en nuestra investigación. Queremos que nos hagas cualquier pregunta que tengas acerca de esta investigación. Nos puedes hacer preguntas en cualquier momento.

Cosas importantes que debes saber...

- Tú decides si deseas participar en la investigación.
- Puedes decir "No" o puedes decir "Sí" para participar.
- Nadie se molestará si dices que "No".
- Si en este momento dices "Sí", después en cualquier momento puedes cambiar tu respuesta a "No".
- Puedes decirle que "No" a cualquier pregunta que te hagamos en cualquier momento.
- Te cuidaremos bien sin importar lo que decidas.
- No podemos pagarte ni darte beneficios (como juguetes, dulces, etc.) por tu participación.
- El que digas "Sí" o "No" no afectará de modo alguno tus calificaciones escolares.
- Tus docentes, familiares, amigas y amigos no conocerán que respuestas diste a las preguntas que te hicimos.

¿Qué pasará si te unes a esta investigación?

Nosotros realizaremos: [INSERTE LAS ACTIVIDADES QUE SE REALIZARÁN]. Estas actividades tomarán aproximadamente [INSERTE LOS TIEMPOS PARA LAS ACTIVIDADES].

Quisiera volver a decir que esta entrevista es completamente voluntaria, lo que significa que puedes detenerte en cualquier momento o elegir no responder a cualquiera de las preguntas que te haga. Por favor, hazme saber si en algún momento quisieras tomar un descanso o quisieras detenerte en cualquier momento.

¿Tienes alguna pregunta acerca de las actividades o de la investigación en general? ¿Hay alguna parte que no hayas comprendido? ¿Estás de acuerdo en pasar este tiempo haciendo [INSERTE ACTIVIDADES] conmigo?

Por favor, siéntete libre de hacer preguntas en cualquier momento. Y, si después tienes alguna pregunta, puedes contactar a: Por favor, siéntete libre de hacer preguntas en cualquier momento. | Si tienes alguna pregunta acerca de lo que acabo de explicar, debes decirle a tu profesor/a, padre o madre. Si tu profesor/a, madre, padre o responsable tienen más preguntas, pueden contactar al director/a del estudio en: [INSERTE INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL DIRECTOR DEL ESTUDIO]



### FORMATO DE CONSENTIMIENTO PARA NO

Si NO desea que su niño, niña o adolescente participe en nuestro estudio de los programas de Olimpiadas Especiales, por favor complete este formato. Este estudio busca [INSERTE LAS METAS DEL ESTUDIO]. Requerimos de la participación de su niño, niña, adolescente en este estudio para comprender lo que le gusta acerca de los programas Unificados. Esto nos ayudará a mejorar el programa en el futuro, para que las y los estudiantes disfruten mucho más de los programas.

Después de revisar las metas del estudio, no deseo que [EL CUIDADOR DEBE AGREGAR EL NOMBRE DEL NIÑO, NIÑA, ADOLESCENTE] participe en este estudio. Comprendo que él o ella no tendrán permitido mantenerse en el espacio en el que se llevará a cabo la investigación (salón de clase, centro comunitario, etc.).

Centro educativo del niño, niña, adolescente:

\_\_\_\_\_

Edad del niño, niña, adolescente: \_\_\_\_\_

Nombre del cuidador o cuidadora:

\_\_\_\_\_

Firma del cuidador o cuidadora:

\_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Razones para no participar:

\_\_\_\_\_

Por favor, devuelva este formato al profesor/a de su niño, niña, adolescente antes del [INSERTE LA FECHA EN QUE EL/LA CUIDADOR(A) DEBEN DEVOLVER EL FORMATO A LA ESCUELA].

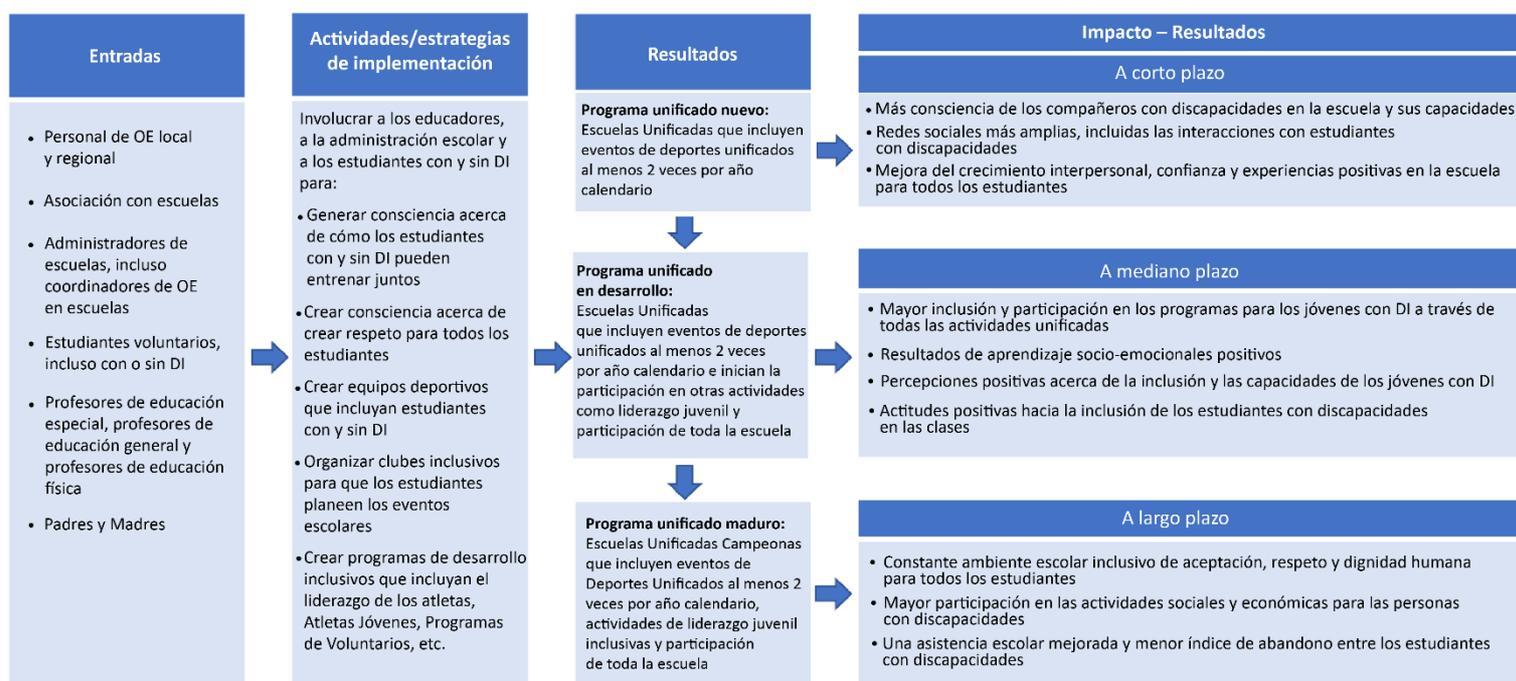
Para más información acerca de este estudio, puede contactar a:

[INSERTE INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL DIRECTOR/A DEL ESTUDIO]



# Apéndice B. Modelo lógico de las Escuelas Unificadas

Figura B1. Modelo de programa de las Escuelas Unificadas





# Apéndice C. Estrategias para llevar a cabo investigaciones con personas menores de edad con DI

Las y los estudiantes con DI por lo general se excluyen de las investigaciones debido a las consideraciones éticas. Sin embargo, realizar investigaciones con estos estudiantes es esencial para evaluar los programas y servicios, tomar decisiones informadas acerca de las políticas y para comprender las experiencias de las y los estudiantes. Es importante que se tenga un cuidado especial cuando se trabaja con esta población porque las personas con DI históricamente han tenido poca influencia social o poder en la sociedad. El equipo de investigación debe considerar la información que está a continuación para evitar una mayor marginalización de esta población.

## Beneficios de trabajar con estudiantes con discapacidad intelectual

Como principales beneficiarios/as de los programas de las Escuelas Unificadas Campeonas de Olimpiadas Especiales, las y los estudiantes con DI son partes interesadas clave en la evaluación del programa. Los comentarios de quienes están involucrados directamente en los programas son importantes para valorar las necesidades, evaluar los componentes del programa y mejorarlos. Garantizar que los programas son inclusivos en su planeación, implementación y evaluación también ayudará a mejorar los impactos a largo plazo del programa para estudiantes con DI. Permitir que las y los estudiantes con DI tengan la oportunidad de participar en una investigación también los empodera, ya que sus comentarios pueden impactar directamente el éxito a futuro del programa.

### CONSIDERACIONES ÉTICAS

Toda investigación debe apegarse a estándares científicos y éticos. Sin embargo, la investigación que involucra a estudiantes con DI debe incluir protecciones adicionales para prevenir daños a quienes tienen DI. El primer paso para trabajar con quienes tienen DI siempre es obtener consentimiento informado y garantizar que quienes tienen DI comprendan y acepten de manera voluntaria participar en el estudio. Por lo general las niñas y los niños no pueden proporcionar su consentimiento informado, así que el consentimiento de un padre, madre o responsable generalmente se acepta. La capacidad para dar el consentimiento puede variar de estudiante a estudiante. Sin embargo, tener DI no excluye de forma automática a una persona de poder dar su consentimiento informado.

El equipo de investigación también debería prestar atención a la forma en que se les percibe, trata y habla a las y los participantes durante las interacciones de la investigación.

Históricamente, la investigación se ha llevado a cabo *en* (más que *con*) personas con discapacidad intelectual, lo que no es muy respetuoso de los derechos y perspectivas de quienes tienen DI. Dos de las formas más simples para empoderar a aquellas y aquellos estudiantes con DI es incluirlos en el proceso de investigación y utilizar lenguaje en primera persona. El equipo de investigación también debería pensar acerca de distintos valores fundamentales para la investigación con personas con discapacidad, incluyendo la dignidad, autonomía, representación e inclusión, en especial durante los "momentos éticamente importantes".

### ESTRATEGIAS PARA LLEVAR A CABO UNA INVESTIGACIÓN DE FORMA EFECTIVA Y CONSCIENTE

Se pueden requerir de instalaciones especiales o modificaciones para que las y los estudiantes con DI participen en el estudio de investigación. El equipo de investigación debería considerar lo siguiente al administrar encuestas cuantitativas:



- Entorno. La ubicación y momento en que se lleva a cabo la encuesta puede afectar la calidad de los datos recolectados. Las y los estudiantes podrían sentirse más cómodos/as al completar la encuesta en un entorno familiar, como un salón de clases y otro entorno de la escuela. Podría haber un momento del día preferido para que un/a estudiante complete la encuesta, y un/a estudiante podría requerir tiempo adicional.
- Formato de las respuestas. Algunas y algunos estudiantes podrían preferir papel y lápiz, o encuestas basadas en la computadora, así que es importante comprender sus preferencias.
- Facilitación y modificación. Las y los estudiantes podrían requerir asistencia para leer en voz alta algunos puntos y/o para registrar las respuestas. Si un/a estudiante no puede comprender uno de los puntos de la encuesta, un facilitador/a podría tener que reformular la pregunta.

Los métodos cualitativos pueden ayudar al investigador/a a explorar la experiencia y perspectiva del estudiante más a fondo y a su propio ritmo. La persona entrevistadora debería considerar lo siguiente al hablar con un/a estudiante:

- Crear confianza. Al inicio, las y los estudiantes podrían sentirse nerviosos/as al hablar con un extraño/a acerca de sus experiencias personales. Pasar algunos minutos creando confianza al inicio de una conversación puede ayudar a que la o el estudiante sienta más comodidad. Esto puede lograrse al llevar a cabo la entrevista en un entorno que le sea familiar al estudiante (como un salón o un entorno escolar), y al comenzar la discusión con preguntas iniciales acerca de las clases, actividades divertidas e intereses del estudiante.
- Hacer las preguntas hacia la o el estudiante. Si hay un familiar, docente, amiga o amigo acompañando al estudiante durante la entrevista, las preguntas deben realizarse directamente hacia el estudiante, en lugar de hacia la(s) persona(s) que le acompaña.
- Plantee las preguntas con claridad. Hablar con claridad es esencial en la etiqueta para entrevistas. Hable con un tono y volumen normal. Las preguntas deben hacerse en una forma simple pero apropiada según la edad.
- Permitir el suficiente tiempo de procesamiento. Después de hacer una pregunta, la o el estudiante podría requerir de una aclaración o de tiempo adicional para pensar acerca de la pregunta y su respuesta. La persona que entrevista no debe apurar la respuesta del estudiante.